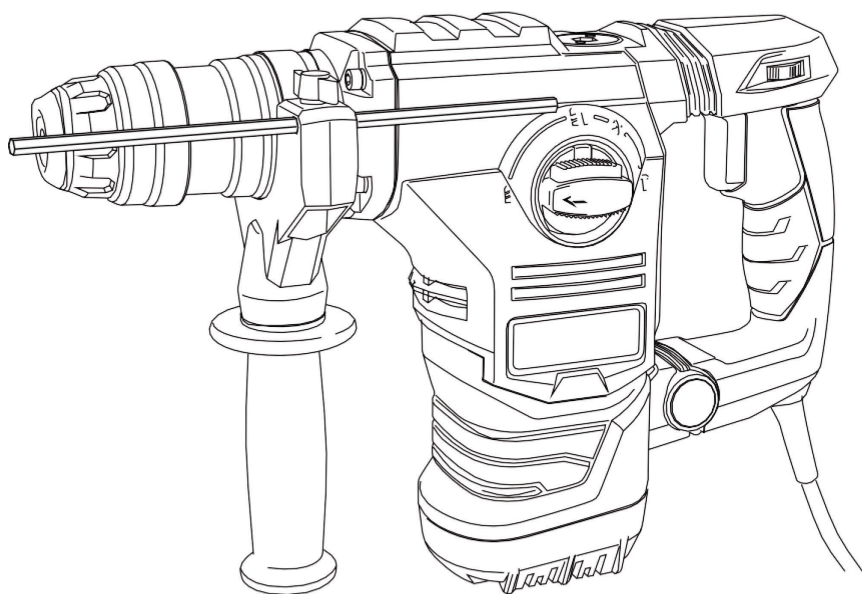




ПЕРФОРАТОР МЕРЕЖЕВИЙ



RH32/1000E
RH40/1500EV

Інструкції з техніки безпеки та експлуатації
Гарантійний талон



Шановний споживачу!

При купівлі машини ручної електричної (електроінструмента):

- вимагайте перевірки її справності шляхом пробного включення, а також комплектності згідно з відомостями відповідного розділу цього посібника з експлуатації;
- переконайтеся, що гарантійний талон оформлений належним чином, містить дату продажу, штамп магазину і підпис продавця.



Перед початком роботи електричною машиною ознайомтеся з Інструкцією з техніки безпеки та Інструкцією з експлуатації і під час роботи неухильно дотримуйтеся правил техніки безпеки, які містяться в них. Дбайливо ставтеся до Інструкції та зберігайте її в доступному місці протягом усього терміну служби машини.



Пам'ятайте! Електроінструмент є джерелом підвищеної небезпеки!

ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ ВИРОБНИКА

Виробник гарантує працездатність машини відповідно до вимог технічних умов виробника.

Дане керівництво не в змозі передбачити абсолютно всі ситуації, які можуть мати місце під час використання інструмента. Виробник не несе відповідальності за збитки та можливі пошкодження, які заподіяні внаслідок неправильного поводження з інструментом або використання інструмента не за призначенням.

Продукція ТМ GTM постійно вдосконалюється та, у зв'язку з цим, можливі зміни, які не порушують основні принципи управління, зовнішній вигляд, конструкцію та оснащення інструмента, так і зміст цього керівництва без повідомлення споживачів. Всі можливі зміни спрямовані тільки на покращення та модернізацію інструмента.

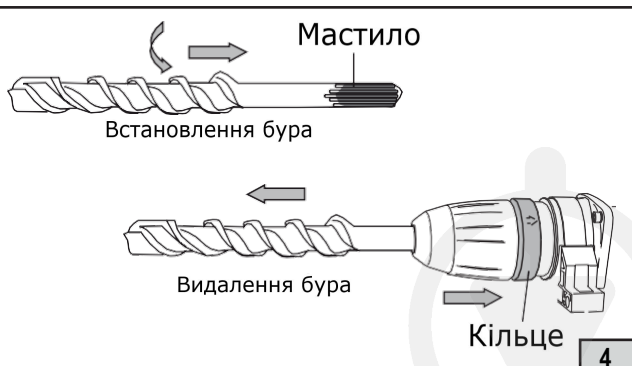
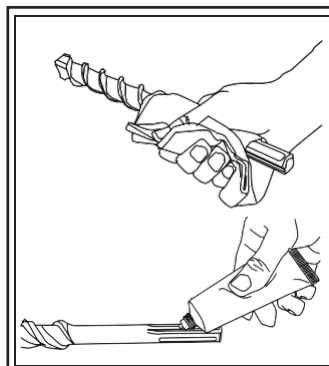
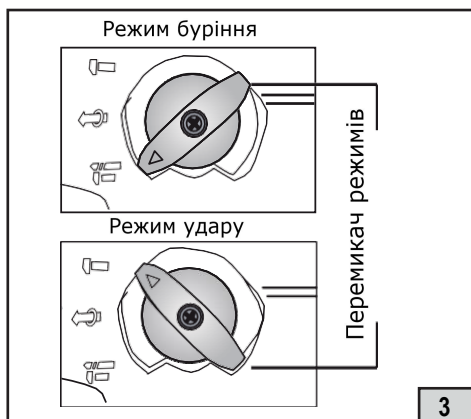
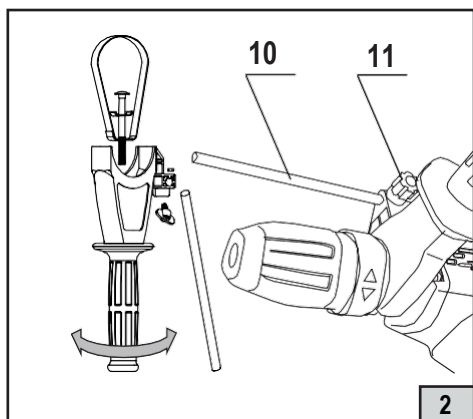
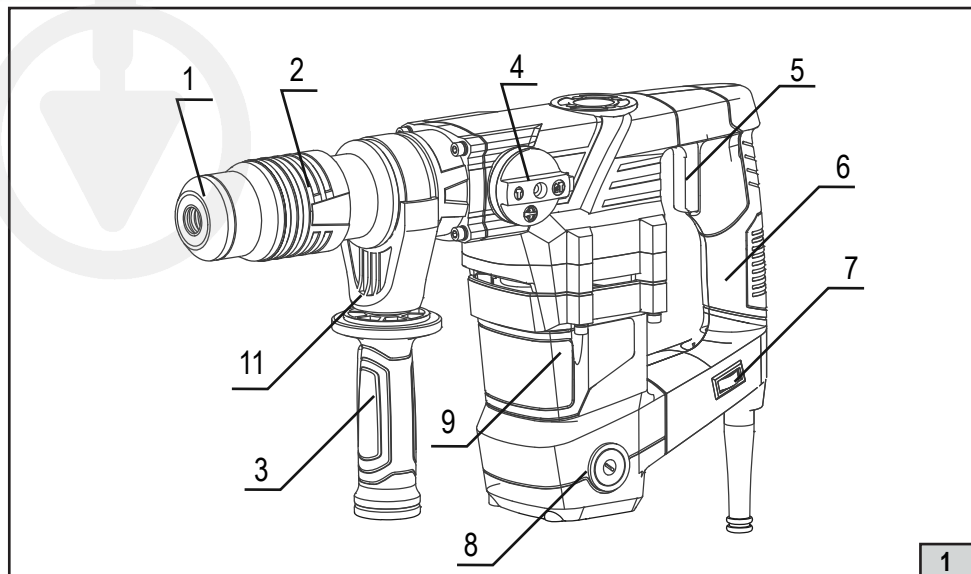
Гарантійний термін експлуатації машини становить 3 роки з дня її продажу споживачеві. У разі виходу машини з ладу протягом гарантійного терміну з вини виробника власник має право на її безкоштовний ремонт при пред'явленні належним чином оформленого гарантійного талона.

Умови та правила гарантійного ремонту викладені в гарантійному талоні на машину. Ремонт здійснюється в уповноважених ремонтних майстернях, повний список яких представлений на офіційному сайті компанії: *gtm.com.ua*.



Зміст

ІНСТРУКЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ.....	5
1. Загальні вказівки заходів безпеки електричних машин	5
2. Вказівки заходів безпеки при роботі перфоратором.....	7
3. Додаткові вказівки заходів безпеки	8
Відомості про сертифікат відповідності	9
Умовні позначення	9
ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ.....	10
1. Загальні відомості.....	10
2. Комплектність	10
3. Технічні характеристики	11
4. Будова та принцип роботи	11
5. Підготовка до роботи та порядок виконання роботи.....	12
6. Обслуговування машини	16
7. Шум і вібрація.....	18
8. Зберігання і транспортування.....	18
9. Упаковка	18
10. Утилізація	18
11. Перелік критичних відмов і помилкові дії персоналу або користувача.....	18
12. Критерії граничних станів	19
13. Дії в екстремальних умовах.....	19
ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН	21



ІНСТРУКЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

1. Загальні вказівки заходів безпеки електричних машин



УВАГА! Прочитайте всі попередження і вказівки щодо заходів безпеки та всі інструкції. Невиконання попереджень та інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та (або) серйозних пошкоджень.

Збережіть всі попередження та інструкції для того, щоб можна було звертатися до них надалі.

Термін «електрична машина» використовується для позначення Вашої машини з електричним приводом, що працює від мережі (обладнаної шнуром) або машини з електричним приводом, що працює від акумуляторних батарей.

1. Безпека робочого місця

1.1. Тримайте робоче місце в чистоті і забезпечте його хороше освітлення. Якщо робоче місце захащене або погано освітлене, це може призвести до нещасних випадків.

1.2. Не слід експлуатувати електричні машини у вибухонебезпечному середовищі (наприклад, біля займистих рідин, газів або пилу). Машини з електричним приводом є джерелом іскор, які можуть привести до загоряння пилу або парів.

1.3. Не підпускайте дітей і сторонніх осіб до електричної машини в процесі її роботи. Відволікання уваги може привести Вас до втрати контролю над машиною.

2. Електрична безпека

2.1. Штепсельні вилки електричних машин повинні підходити під розетки. Ніколи не змінюйте конструкцію штепсельної вилки будь-яким чином. Не використовуйте будь-які перехідники для машин із заземлюючим проводом. Використання оригінальних вилок і відповідних розеток зменшить ризик ураження електричним струмом.

2.2. Не допускайте контакту тіла з заземленими поверхнями, такими, як труби, радіатори, плити і холодильники. Існує підвищений ризик ураження електричним струмом, якщо Ваше тіло заземлене.

2.3. Не піддавайте електричні машини впливу дощу і не зберігайте їх в умовах підвищеної вологості. Потрапляючи в електричну машину, вода збільшує ризик ураження електричним струмом.

2.4. Поводьтесь акуратно зі шнуром. Ніколи не використовуйте шнур для перенесення, перетягування електричної машини і витягування вилки з розетки. Виключіть вплив на електричний шнур тепла, масла, гострих крайок або рухомих частин. Пошкоджені або скручені шнури збільшують ризик ураження електричним струмом.

2.5. Під час експлуатації електричної машини на відкритому повітрі користуйтеся подовжувачем, придатним для використання на відкритому

повітрі. Застосування шнура, призначеного для використання на відкритому повітрі, зменшує ризик ураження електричним струмом.

2.6. Якщо не можливо уникнути експлуатації електричної машини у вологих умовах, використовуйте джерело живлення, обладнане пристроєм захисного відключення (ПЗВ). Використання ПЗВ зменшує ризик ураження електричним струмом.

3. Особиста безпека

3.1. Будьте пильні, стежте за своїми діями і керуйтеся здоровим глуздом під час експлуатації електричних машин. Не користуйтеся електричними машинами, якщо Ви втомилися, перебуваєте під дією наркотичних засобів, алкоголю або лікарських препаратів. Короткочасна втрата концентрації уваги під час експлуатації електричних машин може привести до серйозних пошкоджень.

3.2. Користуйтеся засобами індивідуального захисту. Завжди одягайте засоби для захисту очей. Засоби захисту – такі, як маски, що оберігають від пилу, рукавиці, взуття, що оберігає від ковзання, каска або засоби захисту вух, які використовуються за відповідних умов – зменшать небезпеку отримання пошкоджень.

3.3. Не допускайте випадкового увімкнення машин. Забезпечте, щоб вимикач знаходився в положенні "Вимкнено" перед приєднанням до мережі при підйомі і перенесенні електричної машини. Якщо при перенесенні електричної машини палець знаходиться на вимикачі або відбувається підключення до мережі електричної машини, у якій вимикач знаходиться в положенні "Увімкнено", це може привести до нещасного випадку.

3.4. Перед увімкненням машини видаліть всі регульовальні або гайкові ключі. Ключ, залишений в обертовій частині машини, може призвести до травмування.

3.5. Під час роботи не намагайтеся дотягнутися до чого-небудь, завжди зберігайте стійке положення. Це дозволить забезпечити кращий контроль над машиною в екстремальних ситуаціях.

3.6. Одягайтеся належним чином. Не носіть вільного одягу або ювелірних виробів. Не наближайте своє волосся, одяг і рукавиці до рухомих частин машини. Вільний одяг, ювелірні вироби і довге волосся можуть потрапити до рухомих частин.

3.7. При втраті електроживлення або іншому мимовільному виключенні машини негайно переведіть клавішу вимикача в положення "ВИМКНУТО" і від'єднайте вилку від розетки. Якщо при втраті напруги машина залишилася увімкненою, то під час відновлення живлення вона мимовільно запрацює, що може призвести до тілесного ушкодження і (або) матеріальних збитків.

3.8. Використовуйте додаткові рукоятки, що поставляються з виробом. Втрата контролю над машиною може призвести до травми.

3.9. Якщо передбачені засоби для приєднання до обладнання для відсмоктування і збору пилу, забезпечте їх належне приєднання та експлуатацію. Збір пилу може зменшити небезпеки, пов'язані з пилом.

4. Експлуатація та догляд за електричною машиною

4.1. **Не перевантажуйте електричну машину. Використовуйте електричну машину відповідного призначення для виконання необхідної Вам роботи.** Краще і безпечніше виконувати електричною машиною ту роботу, на яку вона розрахована.

4.2. **Не використовуйте електричну машину, якщо її вимикач несправний (не вмикає або не вимикає).** Будь-яка електрична машина, яка не може управлятися за допомогою вимикача, становить небезпеку і підлягає ремонту.

4.3. **Від'єднайте вилку від джерела живлення електричної машини перед виконанням будь-яких регулювань, заміни приладдя, технічним обслуговуванням або поміщенням її на зберігання.** Подібні превентивні заходи безпеки зменшують ризик випадкового увімкнення машини.

4.4. **Зберігайте непрацюючу машину в місці, недоступному для дітей, і не дозволяйте особам, не ознайомленим з електричною машиною або цією інструкцією, користуватися електричною машиною.** Електричні машини становлять небезпеку в руках некваліфікованих користувачів.

4.5. **Забезпечте технічне обслуговування електричних машин. Перевірте машину на предмет правильності з'єднання і закріплення рухомих частин, полумки деталей та інших невідповідностей, які можуть вплинути на роботу машини.** У разі несправності відремонтуйте електричну машину перед використанням. Часто нещасні випадки трапляються через погане обслуговування електричної машини.

4.6. **Зберігайте різальні інструменти в заточеному і чистому стані.** Різальні інструменти, які обслуговуються належним чином, рідше заклинюють, ними легше керувати під час виконання робіт.

4.7. **Використовуйте електричні машини, пристрої, інструменти та ін. відповідно до цієї інструкції з урахуванням умов і характеру роботи, що виконується.** Використання електричної машини для виконання операцій, на які вона не розрахована, може створити небезпечну ситуацію.

4.8. **Перевозьте і зберігайте машину у фірмовій упаковці.** Перед пакуванням зніміть робочий інструмент, згорніть і зафіксуйте шнур.

5. Обслуговування

5.1. **Обслуговування Вашої машини повинно бути доручено кваліфікованому спеціалісту, який використовує тільки оригінальні запасні частини.** Це дозволить зберегти безпеку Вашої машини.

2. Вказівки заходів безпеки при роботі перфатором

2.1. **Під час роботи користуйтеся засобами захисту органів слуху.** Вплив шуму може призвести до втрати слуху.

2.2. Під час роботи користуйтеся додатковою(ими) рукояткою(ми), якщо така(і) входить(ють) до комплексу постачання машини. Втрата контролю над роботою машини може призвести до травм.

2.3. Утримуйте машину за ізольовані поверхні захвату, оскільки робочий інструмент при виконанні операції може торкнутися до прихованої проводки або кабелю машини. У разі дотику робочого інструмента до проводу, що перебуває під напругою, доступні металеві частини ручної машини можуть потрапити під напругу і викликати ураження оператора електричним струмом.

3. Додаткові вказівки заходів безпеки

3.1. Застосовуйте відповідні металошукачі для знаходження прихованих інженерних мереж (водо-, газо-, паро-, електропроводів) або попередньо звертайтеся по довідку до компетентної будівельної або експлуатуючої організації. Пошкодження газопроводу може призвести до вибуху. Пошкодження водопроводу призводить до нанесення матеріальної шкоди.

3.2. Слідкуйте за справним станом двигуна. У разі відмови, появи підозрілих запахів, характерних для горілої ізоляції, сильного шуму, стукоту, іскор, слід негайно вимкнути машину і звернутися до сервісного центру.

3.3. Залишкові ризики

Навіть при використанні електричної машини відповідно до всіх інструкцій і правил неможливо повністю усунути всі фактори залишкового ризику. У зв'язку з особливостями конструкції машини можуть виникнути такі небезпеки:

- заподіяння шкоди легеням, якщо не використовувати ефективну пилозахисну маску.
- пошкодження органів слуху, якщо не використовувати ефективні засоби захисту органів слуху.
- шкода здоров'ю внаслідок вібрації під час використання машини протягом тривалого часу, у разі втрати належного контролю над нею або відсутності належного технічного обслуговування.



УВАГА! Електрична машина створює під час роботи електромагнітне поле. За деяких обставин це поле може чинити негативний вплив на активні або пасивні медичні імпланти. Щоб зменшити ризик заподіяння серйозної або смертельної шкоди здоров'ю, людям з медичними імплантами перед початком експлуатації машини рекомендується проконсультуватися з лікарем і виробником медичного імпланта.



Відомості про сертифікат відповідності

Відповідає стандартам України відповідно до сертифікатів відповідності (надаються додатково постачальником за запитом).



Умовні позначення

Умовні позначення наведені в таблиці №1.

Таблиця №1

Символ	Позначення
	Перед використанням необхідно ознайомитися з інструкцією з експлуатації
	Використовуйте засоби індивідуального захисту
	Утилізуйте відходи
	Знак обігу продукції на ринку держав-членів Митного союзу
	Не кидайте батарею у водойми
	Не кидайте батарею у вогонь
	Не викидайте разом з побутовим сміттям
	Увага, небезпека!
	II клас захисту
	Для використання всередині приміщень
	Постійний струм
	Змінний струм
	Напруга, В

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

1. Загальні відомості

1.1. Перфоратор ручний електричний з режимом "простого свердління" мережевий (далі за текстом – перфоратор, машина) призначений для ударного свердління отворів у бетоні, цеглі та природному камені, а також для довбальних робіт. Машина призначена для професійного застосування на промислових підприємствах і будівництві, а також для роботи непрофесійними користувачами в особистих господарствах, побутових та аналогічних умовах.

1.2. Перфоратор призначений для експлуатації за температури навколишнього середовища від -10°C до +40°C, відносній вологості повітря не більше 80% і відсутності прямого впливу атмосферних опадів і надмірної запиленості повітря.

1.3. Цей посібник містить відомості та вимоги, необхідні та достатні для надійної, ефективної та безпечної експлуатації перфоратора.

1.4. У зв'язку з постійною діяльністю з удосконалення перфоратора виробник залишає за собою право вносити в його конструкцію незначні зміни, які не висвітлені в цій інструкції та не впливають на ефективну й безпечну роботу машини.

1.5. Машина призначена для роботи в житлових, комерційних і виробничих зонах.

1.6. Купуючи інструмент, перевірте його працездатність і комплектність. Обов'язково вимагайте від продавця заповнення гарантійного талона інструменту, що дає право на безоплатне усунення заводських дефектів у період гарантійного терміну. У цьому документі продавцем вказується дата продажу інструменту, ставиться штамп магазину і розбірливий підпис або штамп продавця.



УВАГА! Після продажу інструменту претензії щодо некомплектності не приймаються.

2. Комплектність

Комплектація машини наведена в таблиці №2.

Таблиця №2

Найменування	Кількість
Перфоратор	1 шт.
Рукоятка бічна	1 шт.
Обмежувач глибини обробки	1 шт.
Піка	1 шт.
Ключ спеціальний	1 шт.
Масило для бурів	1 шт.
Інструкція з експлуатації та Інструкція з техніки безпеки	1 екз.
Гарантійний талон	1 екз.
Кейс пластиковий	1 шт.

Комплектність товару може бути змінена виробником.

3. Технічні характеристики

Основні технічні характеристики інструменту наведені в таблиці №3.

Таблиця №3

Найменування параметра	RH40/1500EV	RH32/1000E
Напруга, В~	230±10%	230±10%
Частота струму, Гц	50	50
Номинальний споживаний струм, А	7,3	6,9
Номинальна споживана потужність, Вт	1500	1000
Частота обертання на холостому ході, об/хв	0-590	0-950
Частота ударів на холостому ході, уд/хв	0-4000	0-4000
Номинальна енергія удару, Дж	10,0	4,0
Маса згідно з процедурою ЕРТА 01/2003, кг	7,3	4,8
Система кріплення інструменту	SDS-max	SDS-Plus
Найбільший діаметр буріння (свердління), мм:		
- у бетоні	40	32
- у сталі	13	13
- у деревині	30	30
- буровою коронкою в цеглі	70	70
Клас безпеки машини	II	II
Середній рівень звукового тиску, L _{pa} , dB(A)	93,9	94.2
Середній рівень звукової потужності, L _{wa} , dB(A)	104,9	105.3
Коефіцієнт невизначеності, K, дБ	3	3
Середньоквадратичне значення скоригованого віброприскорення a _h , м/с ² :		
у режимі довбання	13,550	14.52
у режимі свердління з ударом	12,299	13.35
Коефіцієнт невизначеності, K, м/с ²	1,5	
Призначений термін служби*, років	3	
Призначений термін зберігання**, років	5	

*Призначений термін служби (у разі професійного використання)

**Призначений термін зберігання (термін від дати виготовлення до продажу виробу користувачеві).

У зв'язку з постійним вдосконаленням конструкції і технічних характеристик інструменту, виробник залишає за собою право вносити зміни в конструкцію і комплектацію цього виробу.

4. Будова та принцип роботи

4.1. Загальний вигляд машини представлений на рисунку 1:

- 1 - Букса кріплення інструменту
- 2 - Кільце букси
- 3 - Додаткова рукоятка
- 4 - Перемикач режиму роботи
- 5 - Кнопка ввімкнення вкл/викл

- 6 - Рукоятка задня
- 7 - Регулятор числа обертів
- 8 - Кришка
- 9 - Корпус двигуна
- 10 - Обмежувач глибини обробки
- 11 - Гвинт-барашек

4.2. Перфоратор має велику потужність, що дає змогу успішно свердлити з ударом, довбати цегляну кладку, бетон і природний камінь.

4.3. Перфоратор являє собою машину ударно-обертальної дії, що складається з електроприводу і виконавчого механізму. Електроприводом перфоратора служить колекторний двигун. Виконавчий механізм, що приводить у дію робочий інструмент (свердильний – бур/свердло, або ударний – піка/зубило/долото), є комбінацією ударного механізму компресійно-вакуумного типу та механізму обертання. Зворотно-поступальний рух повідомляється ударному механізму за допомогою кривошипно-шатунного механізму. Робочий інструмент (бур, піка та ін.) встановлюється і фіксується в патроні (буксі) **1** за допомогою хвостовика спеціальної форми типу див. таблицю 3.

4.4. На відміну від ударних дрилів фізична сила, що прикладається до перфоратора, не впливає на його продуктивність. Зайве зусилля, що прикладається до перфоратора, призведе до зменшення робочого ходу інструмента і падіння продуктивності.

4.5. Перфоратор забезпечений запобіжною муфтою, що відключає обертання інструменту в разі його заклинювання.



УВАГА! Забороняється застосування ненаголошених коронок, свердел з алмазною коронкою тощо, оскільки інструмент такого роду має здатність легко заклинювати в об'єкті обробки, що стає причиною частого спрацьовування муфти граничного моменту.

4.6. Перфоратор має електронний регулятор швидкості обертання **7**, за допомогою якого відбувається налаштування на певний тип виконуваної роботи. Він дає змогу використовувати бури малого діаметра, без небезпеки при цьому їх виходу з ладу. Він також дає змогу виконувати оздоблювальні роботи і працювати з крихкими матеріалами, з максимальною точністю робити штроблення під час оздоблювальних робіт.

4.7. Додаткова рукоятка **3** може змінювати своє положення за бажанням користувача, що робить роботу зручнішою.

5. Підготовка до роботи та порядок виконання роботи

5.1. Перед початком експлуатації перфоратор необхідно:

- оглянути і переконатися у відсутності зовнішніх пошкоджень;

- після транспортування в зимових умовах перед увімкненням витримати за кімнатної температури до повного висихання водного конденсату;

- після тривалої перерви (особливо під час експлуатації в умовах низьких температур), необхідно прогріти перфоратор роботою на холостому ходу протягом 5-10 хвилин.

5.1.1. Підключення до мережі



УВАГА! Електроінструмент слід підключати тільки до однофазної мережі змінного струму, напруга якої відповідає напрузі, що вказана на табличці характеристик. Цей електроінструмент можна підключати до розеток, які не мають захисного заземлення, оскільки він має клас II відповідно до стандарту.

5.1.2. Приступаючи до роботи, слід:

- установити робочий інструмент згідно з пунктом 5.4, попередньо нанести на хвостовик інструмента спеціальне мастило для бурів;



УВАГА! Обов'язково очищайте хвостовик інструменту від бруду, його потрапляння всередину машини в ударний механізм призведе до підвищеного зносу механізму і його поломки.

- встановити бічну рукоятку в зручне для роботи положення;
- перевірити справність використовуваного робочого інструменту;
- виставити і зафіксувати обмежувач глибини обробки;
- перевірити правильність і чіткість спрацьовування вимикача;
- за допомогою перемикача **4** встановити необхідний режим роботи (див. п.5.3.);
- випробувати роботу перфоратора на холостому ходу протягом 10-15 секунд (також після заміни інструменту).

5.1.3. Під час роботи:

- періодично виводьте бур із шурфу (отвору) для видалення шламу із зони буріння;
- стежте за станом інструменту і його нагріванням;
- забезпечте ефективне охолодження перфоратора і відведення продуктів обробки із зони обробки, не перекривайте вентиляційні отвори на корпусі;
- оберігайте перфоратор від впливу інтенсивних джерел тепла і хімічно активних речовин, а також від потрапляння рідин і сторонніх твердих предметів всередину корпусу;
- не допускайте механічних пошкоджень перфоратора (ударів, падінь тощо);
- не допускайте перегріву зовнішніх частин перфоратора. При надмірному нагріванні припинити роботу до охолодження поверхні перфоратора;
- вимикайте перфоратор за допомогою вимикача перед від'єднанням від мережі електроживлення.

5.1.4. Після закінчення роботи:

- від'єднайте перфоратор від електромережі, переконавшись, що вимикач **5** перебуває в положенні "Вимкнено";
- очистіть перфоратор і додаткове приладдя від бруду;
- у разі тривалих перерв у роботі змастіть буксу шаром мастила;
- періодично прочищайте м'якою щіткою, пиłosосом або стисненим повітрям вентиляційні отвори.

5.2. Увімкнення перфоратора

Увімкнення перфоратора здійснюється натисканням на клавішу **5** (вкл/викл) вимикача. Граничне значення частоти обертання інструмента встановлюється за допомогою регулятора швидкості обертання **7**.

5.3. Перемикання режимів роботи. (Рис.3)



УВАГА! Змінювати положення перемикача режимів **4 можна лише після повної зупинки двигуна.**

Перфоратор має такі режими роботи:



Режим буріння



Режим довбання



Попереднє встановлення кутового положення інструмента

5.4. Встановлення та заміна робочого інструмента. (Рис.4)

Перед установкою хвостовик робочого інструменту має бути очищений від забруднення і злегка змащений спеціальним мастилом для бурів.

Для встановлення робочого інструмента в перфоратор необхідно вставити хвостовик SDS-max/SDS-plus інструмента в буксу **1**, повертаючи інструмент за віссю, вставте його до автоматичного фіксування в буксі.

Перевірте правильність установки інструменту спробою витягнути його з букси.

Встановлений робочий інструмент має невелике радіальне биття (особливість системи SDS-max/SDS-plus) і осьовий хід (робочий хід). Ці особливості не впливають на точність буріння, тому що бур центрується автоматично.

Для видалення інструменту з букси необхідно відвести кільце **2** назад і витягти робочий інструмент.

5.5. Налаштування кутового положення ударного інструменту.

Вставити інструмент у буксу. Перемикач **4** встановити в положення:



-обертаючи кільце **2** встановити робочий інструмент у потрібне положення.

Потім перемикач **4** встановити в положення:

Т "довбання" - інструмент фіксується в потрібному положенні.

Примітка! Докладання більшого зусилля не призводить до підвищення ефективності роботи перфоратора!



УВАГА! Якщо під час експлуатації перфоратор несподівано припинив роботу, необхідно:

- 1. Негайно перевести клавiшу ввімкнення в положення "Вимкнено" і відключити кабель живлення від розетки.**
- 2. Уважно оглянути перфоратор і шнур живлення на наявність пошкоджень. У разі виявлення пошкоджень звернутися до сервісного центру.**
- 3. Перевірити наявність напруги мережі.**
- 4. Здійснити пробне увімкнення, перевівши клавiшу вимикача в положення "увімкнено" на час 2-3 с. Якщо за наявності електроживлення в мережі перфоратор не увімкнувся, звернутися до сервісного центру.**

5.6. Регулювання додаткової рукоятки. (Рис.2)

Слід завжди використовувати додаткову рукоятку, що поставляється з перфоратором. Втрата контролю над перфоратором може призвести до травми.



УВАГА! Перед роботою завжди перевіряйте надійність кріплення додаткової рукоятки.

Послабте додаткову рукоятку **3**, обертаючи її в напрямку проти годинникової стрілки.

Поверніть додаткову рукоятку **3** відносно осі інструменту в зручне для вас положення.

Закріпіть рукоятку **3**, обертаючи її в напрямку за годинниковою стрілкою.

5.7. Встановлення обмежувача глибини буріння (Рис.2)

Закріпити свердло в патроні.

Відкрутити гвинт-барашек 11.

Вставте обмежувач глибини 10.

Підвести свердло до робочої поверхні. Обмежувач глибини 10 притиснути до робочої поверхні.

За шкалою обмежувача глибини виставити необхідну глибину свердління.

Закрутити гвинт-барашек 11.

6. Обслуговування машини

ПРИМІТКА: Перед тим як проводити будь-які профілактичні роботи з перфратором, завжди виймайте вилку кабелю живлення з розетки.

Якщо Ви помітили зниження енергії удару, то необхідно здати електроінструмент у центр технічного обслуговування для його ремонту.

Періодично перевіряйте затягування всіх різьбових з'єднань інструмента і, за необхідності, затягуйте всі ослаблені з'єднання.

6.1. Контроль змащення кривошипа

Через кожні 30 годин напрацювання перевіряйте наявність мастила в кривошипно-шатунному механізмі перфратора.

Спеціальним ключем з комплекту поставки відкрутіть кришку для перевірки мастила зверху корпусу перфратора і зробіть контроль наявності мастила. Зберіть трохи мастила зі стінок і нанесіть його на голчастий підшипник (12) шатуна (13).



У разі недостатньої кількості мастила, додайте 2-3 см³ мастила з комплекту поставки. Після закінчення перевірки встановіть кришку на місце за допомогою спеціального ключа.



УВАГА! Не пошкодьте ущільнювальну гумову прокладку під кришкою.

6.2. Перевірка електроінструменту

Використання зношеного робочого інструмента знижує ефективність виконуваної роботи і може призвести до виходу з ладу двигуна або редуктора, тому необхідно періодично заточувати або замінювати робочий інструмент, який зносився, щойно в цьому з'являється необхідність. Щодня слід проводити чищення патрона.

Перфратор може використовуватися тривалий час без необхідності заміни або додавання мастила в редуктор. Для заміни мастила зверніться до центру технічного обслуговування.

Рекомендується провести заміну мастила редуктора після заміни 2-го комплекту щіток електродвигуна.

6.3. Догляд за електродвигуном

Необхідно особливо дбайливо ставитися до електродвигуна, уникати потрапляння рідин у його обмотки. Слідкуйте за чистотою вентиляційних отворів, регулярно продувайте їх стисненим повітрям або очищайте щіткою. Щоразу, після використання очищайте буксу кріплення інструменту.



УВАГА! У разі будь-якого пошкодження шнура живлення негайно вимкніть машину, акуратно, не торкаючись місць пошкодження, відключіть її з електромережі. Заміна шнура проводиться тільки персоналом уповноважених майстерень.

6.4. Можливі несправності

Несправність	Ймовірна причина
Під час увімкнення перфоратора відсутній удар або обертання інструмента.	Несправний редуктор або ударний механізм.
Під час увімкнення перфоратора електродвигун не працює (напруга в мережі є).	Несправний вимикач або вилка. Обрив шнура живлення або монтажних проводів. Несправність щіткового вузла або колектора.
Утворення кругового вогню на кол-лєкторі.	Несправність в обмотці якоря. Знос/"зависання" щіток.
Підвищений шум у редукторі або ударному механізмі.	Знос/поломка деталей механізму.
Під час роботи з вентиляційних отворів з'являється дим або запах горілої ізоляції.	Міжвиткове замикання обмоток якоря або статора. Несправність електричної частини інструмента.
Інструмент не фіксується або не витягується з букси.	Несправність пристрою кріплення інструменту. Використання неякісного оснащення.
Підвищений шум і вібрація	Несправний редуктор або ударний механізм, не закріплений інструмент
Двигун перегрівається.	Забруднені вікна охолодження електродвигуна. Електродвигун перевантажений. Несправний ротор.
Двигун не розвиває повну швидкість і не працює на повну потужність	Низька напруга в мережі живлення. Згоріла обмотка або обрив в обмотці. Занадто довгий подовжувальний шнур.



УВАГА! Усі види ремонту і технічного обслуговування машини повинні проводитися кваліфікованим персоналом уповноважених ремонтних майстерень.

6.5. Заміна деталей



УВАГА! При ремонті машини повинні використовуватися тільки оригінальні запасні частини! Забороняється заміна деталей користувачем за винятком робочого інструменту.



УВАГА! У машинах використовується шнур живлення з кріпленням типу Y: його заміну, якщо знадобиться, з метою безпеки повинен здійснити виробник або персонал уповноважених ремонтних майстерень.

6.6. Сервісне обслуговування та консультація покупців

Сервісний відділ відповість на всі Ваші запитання щодо ремонту та обслуговування.

7. Шум і вібрація

7.1. Шумові та вібраційні характеристики наведено в таблиці 3. Зазначений у цьому посібнику з експлуатації рівень шуму та вібрації виміряно за методикою вимірювання, прописаною в стандарті, і може бути використаний для порівняння. Однак якщо перфоратор буде використаний для виконання інших робіт із застосуванням робочих інструментів, не передбачених виробником, або технічне обслуговування не відповідатиме приписам, то рівень вібрації може бути іншим.



УВАГА! Завжди застосовуйте засоби індивідуального захисту органів слуху.

8. Зберігання і транспортування

8.1. Під час призначеного терміну служби, зберігайте перфоратор у сухому опалювальному приміщенні. Рекомендована температура зберігання від +5°C до +40°C і відносної вологості повітря не більше 80% за температури +20°C. Зберігайте машину у фірмовій упаковці. Перед приміщенням машини на зберігання зніміть робочий інструмент і зафіксуйте шнур живлення.

8.2. Під час транспортування неприпустимий прямий вплив опадів, прямих сонячних променів, нагрівання та ударів. Транспортування повинно здійснюватися тільки у фірмовій упаковці за температури навколишнього середовища від -20°C до +40°C.

9. Упаковка

9.1. Машини упаковані підприємством-виробником у споживчу упаковку, що виключає можливість механічного їхнього пошкодження, впливу на них метеорологічних чинників під час транспортування і зберігання.

9.2. Експлуатаційна та супровідна документація поміщається у водонепроникний пакет і укладається в тару.

10. Утилізація

10.1. Машина, що відпрацювала призначений термін служби та/або після закінчення призначеного терміну зберігання, підлягає утилізації згідно з правилами, встановленими природоохоронним та іншим законодавством країни, в якій експлуатується машина. Електроінструменти, приладдя та упаковку, що відслужили свій термін, слід здавати на екологічно чисту рекуперацію відходів.

Не викидайте електроінструменти в побутове сміття!

11. Перелік критичних відмов і помилкові дії персоналу або користувача

11.1. Не використовувати з пошкодженою рукояткою або не використовувати за появи диму безпосередньо з корпусу виробу.

11.2. Не використовувати з перебитим або оголеним електричним кабелем.

11.3. Не використовувати на відкритому просторі під час дощу (у розпилюваній воді).

11.4. Не вмикати в разі потрапляння води в корпус.

11.5. Не використовувати при сильному іскрінні.

11.6. Не використовувати при появі сильної вібрації.

12. Критерії граничних станів

12.1. Критерієм граничного стану машини є стан, за якого її подальша експлуатація неприпустима або економічно недоцільна.

12.2. Критеріями граничного стану є:

- припинення виконання машиною заданих функцій;
- зниження потужності;
- шум, стукіт і вібрація в механічних частинах;
- тріщини поверхні корпусу;
- надмірний знос щіток або пошкодження двигуна, корпусу;
- іскріння, перегрів і виділення диму;
- відмова або пошкодження вимикачів і перемикачів;
- знос електродвигуна, редуктора;
- перетертий або пошкоджений електричний кабель;
- сукупність ознак.

13. Дії в екстремальних умовах

13.1. У разі виникнення екстремальних ситуацій, що загрожують життю і здоров'ю людей або пошкодженню матеріальних цінностей, негайно провести відключення машини! Надати допомогу потерпілому, за необхідності викликати медичну допомогу, забезпечити збереження місця події, доповісти про те, що трапилося, відповідальному за безпечну експлуатацію обладнання. При виникненні пожежі: по можливості негайно провести відключення машини від мережі електроживлення! Евакуйовувати людей з небезпечної зони, при незначному джерелі загоряння локалізувати його засобами пожежогасіння – використати вуглекислотний або порошковий вогнегасник і (або) пісок).



УВАГА! Використання лужного вогнегасника не припустимо!

Повідомити про пожежу відповідального за безпечну експлуатацію обладнання та територіальний відділ МНС).





ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

тип (ч/н) дата №

Інструмент

Тип та модель інструменту або обладнання

Заводський/серійний номер

МП

Продавець

Організація, що продала
(юридична чи фізична особа)

Продавець
(П.І.Б. та підпис безпосереднього продавця товару)

Адреса
(місце продажу/населений пункт, вулиця, будинок)

МП

Покупець

Особа яка придбала
(юридична чи фізична особа, П.І.Б.)

Контактний телефон **+38**
(телефон для зв'язку)

Я підтверджую, що товар отриманий мною у справному стані, без видимих пошкоджень у повній комплектації, перевірений в моїй присутності, претензій щодо якості товару не маю. З умовами гарантійного обслуговування ознайомлений і згідний.

(дата)

(підпис особи, яка здійснила покупку)

Умови проведення гарантійного ремонту:

- Гарантійний ремонт здійснюється при наявності технічного паспорту та заповненого відповідним чином Гарантійного талону. Гарантійний термін експлуатації виробу складає з дня продажу через роздрібну торгову мережу при наявності товарного або касового чека (рахунка-фактури) з відміткою про дату продажу, а також правильно заповненого гарантійного талону та наявності підпису споживача про прийняття ним гарантійних умов. При порушенні цих умов претензії щодо якості виробу не приймаються.
- Протягом гарантійного терміну експлуатації споживач має право на безкоштовний ремонт при дотриманні правил експлуатації і своєчасному проведенні поточного ремонту та періодичного технічного обслуговування. Якщо, внаслідок інтенсивної експлуатації потрібне додаткове періодичне обслуговування пов'язане зі зміною мастила, щіток, очищенням колектора, ці роботи виконуються за рахунок споживача.

УВАГА! Усі поля підлягають обов'язковому заповненню.

Ремонт вважається не гарантійним при наступних випадках:

- Гарантійний талон відсутній;
- Гарантійний талон не належним чином заповнений;
- В Гарантійному талоні є виправлення;
- Закінчився гарантійний термін вказаний в Гарантійному талоні;
- Повністю або частково не читається назва чи заводський номер на виробі або в Гарантійному талоні (неможливо ідентифікувати інструмент);
- При періодичному обслуговуванні інструменту (наприклад для мототехніки: регулюванні, чистці, промивці, заміні мастила тощо, для електротехніки: заміні відпрацьованого мастила, зношенні ущільнювальних гумових кілець, втулок, сальників, вугільних щіток, природнозношенні патронів, шліфувальних платформ та гумових демпферів, шківів та зубчастих ременів тощо);
- При заміні деталей інструменту, що вийшли з ладу через несвоєчасне проведення періодичного обслуговування, а також в результаті спроб самостійного розкриття і ремонту інструменту (зірвані пломби, пошкоджені шліци гвинтів, для електроінструменту редукторна голівка встановлена не правильно);
- При пошкодженнях, що виникли внаслідок перевантаження чи неправильної експлуатації, а також недбалого догляду (падіння, зовнішні механічні пошкодження, дія зовнішнього полум'я, потрапляння рідин та сторонніх предметів у вентиляційні отвори, механічні пошкодження пило захисних кожухів, а також дії нездоланих сил (пожежа, повінь, блискавка та ін.)
- При пошкодженні штепсельної вилки електроінструменту, внаслідок поганого контакту з розеткою (сліди дії високої температури);
- Якщо інструмент використовувався із порушенням правил експлуатації, вказаних в інструкції до даного виробу;
- Якщо побутовий інструмент застосовувався з професійною чи промисловою метою;
- Якщо інструмент надається у розібраному вигляді;
- Якщо після появи несправності продовжувалася експлуатація інструменту;
- Якщо має місце природний знос інструмента в результаті тривалого використання. Рівномірний знос деталей при відсутності на них заводських дефектів не дає право на їх заміну по гарантію.
- Гарантія не розповсюджується на витратні матеріали та ріжуче обладнання інструменту (пилні ланцюги, шини, ведучі та ведомі зірочки, тримерні головки та насадки, абразивні та алмазні диски, ножі та інші матеріали які можна віднести до витратних).
- Гарантія не розповсюджується на всі види амортизаторів, привідні ремені, повітряні та паливні фільтри, пружини зчеплення та стартера, свічки запалювання тощо.

Відмітка про проведення ремонтів та сервісного обслуговування

*підпис споживача підтверджує прийом виробу після сервісного обслуговування в робочому стані

Дата	№ Заявки/штамп сервісного центру	Зміст робіт	Майстер	Підпис майстра	Підпис споживача

СЕРВІСНИЙ ЦЕНТР

тел.: +38 (067) 431 01 54

+38 (067) 433 77 32



УВАГА! Усі поля в Гарантійному талоні підлягають обов'язковому заповненню.

